Korrekturen in **H**:

Die Beschreibung der Korrekturen bezieht sich auf die Textfassungen der Werkedition von *Fünf Lieder nach Gedichten von Stefan George* op. 4.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Takt | System | Ort im Takt | Korrektur |
| I *Eingang* („Welt der Gestalten“) M 138: Textfassung 3 | | | |
| 1 | Ges. | vorletzte Note | *Le*[-be-wohl] überschreibt *le*[-be-wohl] (siehe Textfassung 2) mit schwarzer Tinte. |
| 2 | Ges. | 1/8 | *...!* nach [Le-be-]*wohl* hinzugefügt mit schwarzer Tinte. |
| 2 | Ges. | vorletzte Note | *Wald* überschreibt *wald* (siehe Textfassung 2) mit schwarzer Tinte. |
| 3 | Ges. | vorletzte Note | *Stäm*[-me] überschreibt *stäm*[-me] (siehe Textfassung 2) mit schwarzer Tinte. |
| 4 | Ges. | 1.–2. Note | sic: gestrichelter Bogen. |
| 4 | Ges. | 9/8 | *Blau* überschreibt *blau* (siehe Textfassung 2) mit schwarzer Tinte. |
| 4 | Klav. o. | 6/4 | Oberstimmenschicht: [b]ges2 auf Rasur. Ante correcturam: vermutlich [#]fis2 (siehe Textfassung 2). |
| 5 | Ges. | 1/8 | *Käm*[-me] überschreibt *käm*[-me] (siehe Textfassung 2) mit schwarzer Tinte. |
| 5 | Klav. u. | 1/8 | Unterstimmenschicht: Achtelnote D1 (siehe Textfassung 2) gestrichen mit Bleistift, Achtelpause hinzugefügt mit schwarzer Tinte. |
| 5 | Klav. u. | 2. Note bis 9/8 | Unterstimmenschicht: Punktierte Viertelnote D1, Halbe Note mit Ligatur zu Achtelnote D1 (siehe Textfassung 2) geändert zu Punktierte Viertelnote mit Ligatur zu Achtelnote D1, Achtelpause, Viertelnote D1, Achtelpause (sic: Variante zu Textfassung 3) mit Bleistift. |
| 5 | Ges. | 7/8 | *Früch*[-te] überschreibt *früch*[-te] (siehe Textfassung 2) mit schwarzer Tinte. |
| 5 | Ges. | vorletzte Note | *Kar*[-ne-ol] überschreibt *kar*[-ne-ol] (siehe Textfassung 2) mit schwarzer Tinte. |
| 7 | Ges. | 1/8 | *Ma*[-le] überschreibt *ma*[-le] (siehe Textfassung 2) mit schwarzer Tinte. |
| 7 | Ges. | 3. Note | *lang*[-sa-me] überschreibt *Lang*[-sa-me] (siehe Textfassung 1) mit schwarzer Tinte. |
| 7 | Ges. | 6. Note | *Quel*[-le] überschreibt *quel*[-le] (siehe Textfassung 2) mit schwarzer Tinte. |
| 7 |  | (4/4) bis Taktende | Geltungstrich von *poco rit*[.] bei 11/8 auf Rasur. Ante correcturam: vermutlich *rit.* zu 11/8 (siehe Textfassung 2). |
| 7 | Ges. | 9/8 | *Spie*[-le] überschreibt *spie*[-le] (siehe Textfassung 2) mit schwarzer Tinte. |
| 7 | Ges. | 10/8 | Komma nach [Spie-]*le* hinzugefügt mit schwarzer Tinte. |
| 7 | Ges. | 12/8 | *rin̅t* überschreibt *Rin̅t* (siehe Textfassung 2) mit schwarzer Tinte. |
| 8 |  | Taktanfang | *a tempo* auf Rasur. Ante correcturam: vermutlich *noch langsamer* (siehe Textfassung 2). |
| 8 | Ges. | 1/8 | *Wöl*[-bung] überschreibt *wöl*[-bung] (siehe Textfassung 2) mit schwarzer Tinte. |
| 8 | Ges. | 6.–7. Note | Auf Rasur. Ante correcturam: vermutlich zwei Achtelnoten (siehe Textfassung 1). |
| 8 | Ges. | 11/8 | *Korn* überschreibt *korn* (siehe Textfassung 2) mit schwarzer Tinte. |
| 9 | Ges. | 1/8 | *Scha*[-le] überschreibt *scha*[-le] (siehe Textfassung 2) mit schwarzer Tinte. |
| 9 |  | (5/4) | *a tempo* auf Rasur. Ante correcturam: vermutlich *wie zu Anfang* (siehe Textfassung 2). |
| 9 | Ges. | vorletzte Note | *Küh*[-le] überschreibt *küh*[-le] (siehe Textfassung 2) mit schwarzer Tinte. |
| 10  bis 11 | Klav. u. | 4. Note | Unterstimmenschicht: Punktierte Viertelnote D1, punktierte Viertelnote mit Ligatur zu Viertelnote D1, punktierte Halbe Note mit Ligatur zu Viertelnote D1, punktierte Viertelnote D1, punktierte Viertelnote mit Ligatur zu halbe Note Cis1 (siehe Textfassung 1 und 2) geändert zu Achtelnote D1, zwei Achtelpausen, Achtelnote D1, Viertelpause, Viertelnote D1, Achtelnote D1, Achtelpause, Halbe Pause, Viertelpause, Achtelnote D1, zwei Achtelpausen, Achtelnote Cis1, Viertelpause, Halbe Pause (sic: Variante zu Textfassung 3) mit Bleistift. Siehe auch Korrekturen in T. 11 Klav. u. 1. Note und Klav. o. 2. Note. |
| 10 | Ges. | 2/4 | *Ring* überschreibt *ring* (siehe Textfassung 2) mit roter Tinte. |
| 10 | Klav. | (5/4) | Klav. o. und Klav. u. Oberstimmenschicht auf Rasur. Ante correcturam: vermutlich wie Textfassung 1. |
| 10 | Ges. | 9/8 | *Frü*[-he] überschreibt *frü*[-he] (siehe Textfassung 2) mit schwarzer Tinte. |
| 11 | Ges. | 1. Note | *Kro*[-nen] überschreibt *kro*[-nen] (siehe Textfassung 2) mit schwarzer Tinte. |
| 11 | Klav. u. | 1. Note | Oberstimmenschicht: Halbe Note geändert zu punktierte Viertelnote mit Ligatur zu Sechzehntelnote, Sechzehntelpause (sic: Variante zu Textfassung 3) mit Bleistift. Siehe auch Korrektur zu Klav. o. 2. Note sowie zu T. 10–11 Klav. u. |
| 11 | Klav. o. | 2. Note | Viertelnote geändert zu punktierte Achtelnote, Sechszehntelpause (sic: Variante zu Textfassung 3) mit Bleistift. Siehe auch Korrektur zu Klav. u. 1. Note sowie zu T. 10–11 Klav. u. |
| 11 | Ges. | 5/8 | *ah*[-nen-des] überschreibt *Ah*[-nen-des] (siehe Textfassung 1) mit schwarzer Tinte. |
| 11 | Ges. | 9/8 | *Schwei*[-gen] überschreibt *Schwei*[-gen] (siehe Textfassung 2) mit schwarzer Tinte. |
| 11 | Klav. o. | vorletzte Note | Unterstimmenschicht: Viertelnote h/d1/b1 geändert zu punktierte Achtelnote, Sechzehntelpause (sic: Variante zu Textfassung 3) mit Bleistift. |
| 12 | Klav. | 4–5/8 | Achtelnoten Fis/c/f und b/e1/as1, Achtelpausen geändert zu punktierte Achtelnoten, Sechzehntelpausen (sic: Variante zu Textfassung 3) mit Bleistift. |
| 12 |  | (4/4) | *a tempo, äußerst ruhig* teilweise auf Rasur. Ante correcturam: vermutlich *äußerst langsam* (siehe Textfassung 2). |
| 13 | Klav. o. | 2–3/8 | Achtelnoten a/es1/as1 und cis2/g2/h2, Achtelpause geändert zu punktierte Achtelnoten, Sechzehntelpause (sic: Variante zu Textfassung 3) mit Bleistift. |
| 13 | Klav. o. | 3.–5. Note | Oberstimmenschicht: zusätzliches < > über dem System hinzugefügt mit Bleistift. |
| 13 | Klav. u. | 2. Note | Unterstimmenschicht: [ppp] (siehe Textfassung 2) gestrichen mit Bleistift. |
| 13  bis 14 | Klav. u. | 7/4  1/4 | Unterstimmenschicht: Ligatur mit zwei Viertelnoten F1 (siehe Textfassung 2) geändert zu Viertelnote, Viertelpause mit Bleistift. |
| II „Noch zwingt mich Treue“ M 139: Textfassung 3 | | | |
| 1 | Ges. | 1. Note | *Treu*[-e] überschreibt *treu*[-e] (siehe Textfassung 2) mit schwarzer Tinte. |
| 3 | Ges. | 1. Note | *Dul*[-dens] überschreibt *Dul*[-dens] (siehe Textfassung 2) mit schwarzer Tinte. |
| 3 | Ges. | 3/4 | *Schön*[-heit] überschreibt *schön*[-heit] (siehe Textfassung 2) mit schwarzer Tinte. |
| 5 | Ges. | 6/8 | *Mein* überschreibt *mein* (siehe Textfassung 2) mit schwarzer Tinte. |
| 6 |  | Taktanfang | Rasur über der Akkolade. Ante correcturam: vermutlich Tempobezeichnung (*poco rit.* zu 5/8 bereits hier?). |
| 6 | Ges. | 5/16 | *Stre*[-ben] überschreibt *stre*[-ben] (siehe Textfassung 2) mit schwarzer Tinte. |
| 8 | Ges. | 3/4 | *Trau*[-er] überschreibt *trau*[-er] (siehe Textfassung 2) mit schwarzer Tinte. |
| 8 | Klav. o. | letzte Note | [b]ges2 auf Rasur. Ante correcturam : vermutlich [#]fis2 (siehe Textfassung 2). |
| 10 | Ges. | (3/4) | Viertelpause (sic: Variante zu Textfassung 3) innerhalb der Achteltriole von Viertelpause und Achtelnote a1 auf Rasur. Ante correcturam: vermutlich Achtelpause, Achtelnote a1 (siehe Textfassung 2). |
| 12 | Ges. | 1/8 | *An*[-ruf] überschreibt *an*[-ruf] (siehe Textfassung 2) mit schwarzer Tinte. |
| 12 | Klav. u. | letzte Pause | Auf Rasur. Ante correcturam: vermutlich Ligatur von des/f (siehe Textfassung 2). |
| 13 | Ges. | 1. Note | *bis* überschreibt *Bis* (siehe Textfassung 2) mit schwarzer Tinte. |
| 14 | Ges. | 1/8 | *Stun*[-den] überschreibt *stun*[-den] (siehe Textfassung 2) mit schwarzer Tinte. |
| 15 | Ges. | 1. Note | *Bun*[-des] überschreibt *bun*[-des] (siehe Textfassung 2) mit schwarzer Tinte. |
| 17 | Ges. | 1/4 | *Ban*[-gen] überschreibt *ban*[-gen] (siehe Textfassung 2) mit schwarzer Tinte. |
| 17 | Ges. | 7/8 | *Schick*[-sal] überschreibt *schick*[-sal] (siehe Textfassung 2) mit schwarzer Tinte. |
| 18 | Ges. | letzte Note | *Fun*[-des] überschreibt *fun*[-des] (siehe Textfassung 2) mit schwarzer Tinte. |
| III „Ja Heil und Dank dir“ M 140: Textfassung 2 | | | |
| 1–15 |  |  | Auf zahlreichen Rasuren. Ante correcturam: vermutlich wie Textfassung 1. |
| 1 | Ges. | 1. Note | *Heil* überschreibt *heil* (siehe Textfassung 1) mit schwarzer Tinte. |
| 1 | Ges. | 3. Note | *Dank* überschreibt *dank* (siehe Textfassung 1) mit schwarzer Tinte. |
| 2 | Ges. | 3. Note | *Se*[-gen] überschreibt *se*[-gen] (siehe Textfassung 1) mit schwarzer Tinte. |
| 4 | Ges. | 1.–3. Note | Notation mit Balken überschreibt Fähnchen (siehe Textfassung 1) mit schwarzer Tinte. |
| 5 | Ges. | 1/8 | *Po*[-chen] überschreibt *po*[-chen] (siehe Textfassung 1) mit schwarzer Tinte. |
| 5 | Ges. | 8/16 | *Er*[-war-tung] überschreibt *er*[-war-tung] (siehe Textfassung 1) mit schwarzer Tinte. |
| 6 |  |  | Korrekturskizze zu T. 6 auf Bl. 5r System 24–26 links mit Bleistift. |
| 6 | Ges. | 3. Note | *Teu*[-re] überschreibt *teu*[-re] (siehe Textfassung 1) mit schwarzer Tinte. |
| 10 | Klav. o. | 5/8 | [b]ges1 überschreibt [#]fis1 mit schwarzer Tinte. |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| IV „So ich traurig bin“ M 141: Textfassung 2 | | | |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| V „Ihr tratet zu dem Herde“ M 142: Textfassung 3 | | | |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |